



Indennità in caso di maternità

Data: 24/03/2022
Ulteriori informazioni: docs.swissalary.ch



Avvertenza legale

SwissSalary Ltd. detiene tutti i diritti su questo documento.

Non si potrà riprodurre nessuna parte di questo documento in alcuna forma o modalità (né grafica, elettronica o meccanica, tramite fotocopia, registrazione o per mezzo di sistemi di memorizzazione d'informazioni e di richiamo di dati) a meno che non esista un'autorizzazione scritta da parte di SwissSalary Ltd.

SwissSalary Ltd. detiene i diritti di tutti i beni immateriali, in particolar modo di brevetti, design, autori, nomi e ditte inclusi nel suo know-how.

Anche se questo documento è stato creato con la dovuta accuratezza, SwissSalary Ltd. non è responsabile di errori, omissioni o danni che provengono dall'utilizzo delle informazioni contenute in questo documento o dall'utilizzo dei programmi e dei codici sorgente che ne derivano. SwissSalary Ltd. non è responsabile delle perdite finanziarie o di altri danni commerciali che derivano in modo diretto, indiretto o presumibile da questo documento.

copyright 1998 - 2022 Swisssalary Ltd.

Data della modifica: 24/03/2022

Impressum

SwissSalary AG (SwissSalary Ltd.)
Bernstrasse 28
CH-3322 Urtenen-Schönbühl
Schweiz

Tel.: +41 (0)31 950 07 77
support@swisssalary.ch
swisssalary.ch

Social Media

Youtube
Facebook
Instagram
LinkedIn
Xing
Twitter

Certificazione

Swissdec

Index

1	Introduzione	
2	Nuovi tipi di salario e tipi di orario in SwissSalary	
2.1	Tipo di orario "MADRE"	5
2.2	Retribuzione durante la maternità	5
2.2.1	Tipo di salario retribuzione oraria	6
2.2.2	Tipo di salario mensile	8
2.2.2.1	Tipo di salario mensile senza detrazioni	8
2.2.2.2	Tipo di salario mensile con detrazioni del 20%	10
2.3	Tipo di salario-indennizzo	13
2.3.1	Tipo di salario indennità in caso di maternità	13
2.3.2	Correzioni tipo di salario indennità in caso di maternità	15
3	Le norme transitorie più importanti in breve	
3.1	Nascita prima del 1° luglio 2005	18
3.2	Dovere del datore di lavoro a pagare la retribuzione in base al diritto delle obbligazioni	18
3.3	Assicurazione privata o assicurazione del datore di lavoro per l'indennità giornaliera	18
3.4	Servizi civili, servizi militari, protezione civile del 1° luglio 2005	18

1 Introduzione

Indennità in caso di maternità a partire dal 1° luglio 2005

Il Consiglio federale ha stipulato una disposizione relativa all'indennità per perdita di guadagno in vigore dal 1° luglio 2005. Da questo periodo le dipendenti o le lavoratrici autonome hanno diritto all'indennità in caso di maternità. Ciò vale anche per le donne che sono impiegate presso i propri mariti e pagate in denaro contante. Nelle ultime 14 settimane di gravidanza ricevono l'80 per cento del reddito medio, ma non più di 172 franchi al giorno.

Per quanto riguarda la revisione dell'indennità per perdita di guadagno, l'indennizzo dei lavoratori addetti ai servizi militari, civili e della protezione civile, a partire dal 1° luglio 2005 viene portato dal 65 all'80 per cento del reddito. L'indennità delle reclute e l'indennità base per coloro che non lavorano verranno aumentate da 43 a 54 franchi al giorno.

In questo breve manuale presentiamo gli adattamenti che devono essere usati nel software per salari SwissSalary. L'introduzione all'indennità in caso di maternità non prevede alcun adattamento del programma, si devono solo inserire tre o quattro nuovi tipi di salari-mantenimento della retribuzione e due nuovi tipi di salario-indennità.

Per maggiori informazioni su questo argomento è meglio chiedere direttamente alla cassa di compensazione della propria assicurazione vecchiaia e superstiti, consultare in internet <http://www.avs-ai.ch/Home-D/ /MENTOS/mutterschaft.htm> e/o inviarci una e-mail a support@swissalary.ch. Nella homepage sopracitata si trovano anche i moduli ufficiali in PDF che possono essere compilati direttamente online.

2 Nuovi tipi di salario e tipi di orario in SwissSalary

La maternità, fino al 30 giugno 2005, era ed è considerata tecnicamente come malattia dal punto di vista dell'assicurazione sociale e pagata in parte dall'assicurazione dell'indennità di malattia collettiva. Per il rapporto della retribuzione legale e l'introduzione della diaria si utilizzava il tipo di salario-indennità di malattia.

A partire dal 1° luglio 2005 sono stati introdotti nuovi tipi di salario - retribuzioni e nuovi tipi di salario-correzioni- indennità. Nelle prossime pagine si descrive dettagliatamente come si devono registrare i nuovi tipi di salario in SwissSalary.

Alcune descrizioni usate in questo breve manuale si riferiscono ai tipi di salario standard. Ovviamente si possono scegliere i numeri di tipi di salario a piacere (in base alle ditte).

2.1 Tipo di orario "MADRE"

Per le valutazioni, le statistiche delle ore (o dei giorni) di maternità, si deve usare un nuovo tipo di orario "MADRE". Bisogna andare in SwissSalary in "Parametri - Tipi d'orario", creare una nuova riga con "F3" ed effettuare la seguente registrazione:

Tipi d'orario						
Codice	Descrizione	Criterio ri...	Non stam...	Unità	Ore effe...	Saldato
MUTTER	Mutterschaft	20		Giorni	✓	Diversi

2.2 Retribuzione durante la maternità

Per poter registrare il mantenimento della retribuzione durante la maternità, si utilizzano nuovi tipi di salario:

- Salario di maternità all'80% (LA 297)
- Salario di maternità al 100% (LA 298) (senza detrazioni di salario, per es. collaboratrici dell'amministrazione; il datore di lavoro paga la differenza del 20%)
- Salario di maternità all'80% (LA 299) (detrazione di salario al 20% come per l'indennizzo)

I numeri di salario già presenti tra parentesi si riferiscono ai nostri dati di salario standard. Nella modalità standard dei tipi di salario (ATZ) è possibile eliminarli, se non vengono usati.

2.2.1 Tipo di salario retribuzione oraria

Salario di maternità all'80% (LA 297)

Copiare per es il tipo di salario "salario per malattia all'80%" e inserire le modifiche se necessario. Nelle immagini di seguito si indicano i cambiamenti da effettuare.

In generale

297 Salario di maternità SO 80% - Salario di maternità SO 80%

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
N° TS	297						Criterio ricerca SALARIO DI MAT...
Testo	Salario di maternità SO 80%						N° conto 5600
Tipo	Indennità						N° conto di contropartita. 2250
Tipo di calcolo	positivo						IVA del gruppo di cont... ↑
Quantità							Addebito tipo di costi . . . 5600
Tasso							Sgravio del tipo di costo . . 5600
Fattore	0.80						Stabilire valuta Valuta del dip... ↓
Tasso di salario	Retribuzione oraria						Rifatturazione Scheda dipen... ↓
Tasso per attività in % . .							Gruppo rifatturazione i... Salario orario ↓
Tasso con 13ma/14ma ...							Gruppo rifatturazione ... Salario di base ↓
							Per rata temporis ↓

IMPORTANTE: l'addebito del tipo di costo non compare nella scheda, bensì nell'elenco dei tipi di salari. Registrare il tipo di costo nella colonna "**Tipo di costo Conto della contabilità addebito**" a cui l'addebito si riferisce. Nel nostro esempio: Tipo di costo 44075 (nuovo) = maternità.

Lohnar...	Text	T..	K..	Anzahl	Ansatz	Faktor	Lohn...	Kontonr.	Kostenart Fibu Belastung	Gegenko...
297	Mutterschaftslohn SL 80%	Z..	p..			0.80	✓	44000	44075	10600

Obbligatorietà

297 Salario di maternità SO 80% - Salario di maternità SO 80%

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Salario lordo (LAINF) . . .							Indennità di vacanza di dirit... ✓
AVS assoggettato	✓						Parte 13ma mensilità ✓
AD assoggettato	✓						Parte 14ma mensilità □
LAINF assoggettato	✓						Il lordo per il netto □
LAINFC assoggettato	✓						Supplemento degli oneri sociali ↓
LPP assoggettato	✓						Posti per ogni riga - conto d... □
IGM assoggettato	✓						Una riga presso testo compl... □
Obbligo fiscale	✓						Commento per il certificato ... □
IF assoggettato.	✓						Certificato di salario (Modul... ↓
Importo decisivo dell'IF . .	✓						Statistica RSS I - Statistic... ↓
Fondo sociale assoggett...	□						Dettaglio IF ↓
Guadagni assicurati in b...							

Assenze

297 Salario di maternità SO 80% - Salario di maternità SO 80%								
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione	
Tipo d'orario	MUTTER	↑					Tipo lavoro	↑
Unità Rapporto	Ore	↓					Posizione supplementa...	↓
Unità valore fisso							% spese accordate	0.00
Modifica del segno di c...	<input type="checkbox"/>						Aggiornato da	PARTNER
							Aggiornato il	28.11.09

Accertarsi che si sia inserito correttamente il nuovo tipo d'orario "MADRE".

Centri di costo

297 Salario di maternità SO 80% - Salario di maternità SO 80%							
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Ripartizione completa dei costi							
Divisione CC.	<input type="checkbox"/>						
Divisore CC		↓					
Contabilizzazione centr...		↓					
Contabilizzazione unità...							
Chiave registrazione CC .							Codice necessario
Chiave contabile, cont...							Standard (tutti) ↓

Sicurezza

297 Salario di maternità SO 80% - Salario di maternità SO 80%								
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione	
Codice salario Trattamenti bloc...	<input checked="" type="checkbox"/>			Testo bloccato	<input type="checkbox"/>		TS standard	<input type="checkbox"/>
Codice salario Salario mensile bl...	<input checked="" type="checkbox"/>			Addebito CC bloccato . .	<input checked="" type="checkbox"/>		Update TS	<input type="checkbox"/>
Codice salario Salario orario blo...	<input type="checkbox"/>			Quantità bloccato	<input type="checkbox"/>			
Codice salario Cottimo bloccato . .	<input checked="" type="checkbox"/>			Tasso bloccato	<input type="checkbox"/>			
Codice salario SM convenzione ...	<input checked="" type="checkbox"/>			Importo bloccato	<input type="checkbox"/>			
Bloccato	<input type="checkbox"/>							

Gli altri registri non hanno altri parametri!

Nel "**Centro di costo - contabilità generale**" si registrano i seguenti dati: (esempio)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BP-SL	9999	

Il centro di costo 9999 in questo esempio è "Centro di costo neutro".

In "**Centro di costo - contabilità d'esercizio**" si deve registrare come segue: (esempi)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BP-SL	1011	9999

Il centro di costo 1011 in questo esempio è "costi non salariali retribuzione oraria".

Traduzione consigliata (tipo di salario - traduzioni):

D	Mutterschaftslohn SL 80%
E	Salario de la maternidad SH 80%
F	Salaire maternité SH 80%
GB	Maternity wages SL 80%
I	Salario di maternità SO 80%
P	Salário da maternidade SH 80%

2.2.2 Tipo di salario mensile

2.2.2.1 Tipo di salario mensile senza detrazioni

Salario di maternità al 100% (LA 298) (senza detrazioni)

Copiare per es. il tipo di salario "salario per malattia al 100%" e apportare solo le modifiche necessarie. Nelle immagini di seguito si indicano i cambiamenti da effettuare.

In generale

298 Salario di maternità SM 100% - Salario di maternità SM 100%							
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
N° TS	298						Criterio ricerca SALARIO DI MAT...
Testo	Salario di maternità SM 100%						N° conto 2250
Tipo	Indennità						N° conto di contropartita. 2250
Tipo di calcolo	positivo						IVA del gruppo di cont... ↑
Quantità							Addebito tipo di costi . . 44075
Tasso							Sgravio del tipo di costo . 79000
Fattore							Stabilire valuta Valuta del dip... ↓
Tasso di salario							Rifatturazione. Scheda dipen... ↓
Tasso per attività in % . .	<input type="checkbox"/>						Gruppo rifatturazione i... Salario mensile ↓
Tasso con 13ma/14ma ...	<input type="checkbox"/>						Gruppo rifatturazione ... Salario di base ↓
							Per rata temporis ↓

INFO: tipo di costi 44075 (nuovo) = maternità.

Obbligatorietà

298 Salario di maternità SM 100% - Salario di maternità SM 100%

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Salario lordo (LAINF)	<input type="checkbox"/>						Indennità di vacanza di dirit... <input type="checkbox"/>
AVS assoggettato	<input type="checkbox"/>						Parte 13ma mensilità <input type="checkbox"/>
AD assoggettato	<input type="checkbox"/>						Parte 14ma mensilità <input type="checkbox"/>
LAINF assoggettato	<input type="checkbox"/>						Il lordo per il netto <input type="checkbox"/>
LAINFC assoggettato	<input type="checkbox"/>						Supplemento degli oneri sociali <input type="text"/>
LPP assoggettato	<input type="checkbox"/>						Posti per ogni riga - conto d... <input type="checkbox"/>
IGM assoggettato	<input type="checkbox"/>						Una riga presso testo compl... <input type="checkbox"/>
Obbligo fiscale	<input type="checkbox"/>						
IF assoggettato	<input type="checkbox"/>						Commento per il certificato ... <input type="checkbox"/>
Importo decisivo dell'IF	<input type="checkbox"/>						Certificato di salario (Modul... <input type="text"/>
Fondo sociale assoggett... <input type="checkbox"/>							Statistica RSS <input type="text"/>
Guadagni assicurati in b... <input type="text"/>							Dettaglio IF <input type="text"/>

Assenze

298 Salario di maternità SM 100% - Salario di maternità SM 100%

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Tipo d'orario		MUTTER <input type="text"/>					Tipo lavoro <input type="text"/>
Unità Rapporto		Ore <input type="text"/>					Posizione supplementa... <input type="text"/>
Unità valore fisso		<input type="text"/>					% spese accordate 0.00
Modifica del segno di c... <input type="checkbox"/>							Aggiornato da PARTNER
							Aggiornato il 14.10.09

Accertarsi che si sia inserito correttamente il nuovo tipo d'orario "MADRE".

Centri di costo

298 Salario di maternità SM 100% - Salario di maternità SM 100%

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Ripartizione completa dei costi							
Divisione CC.		<input type="checkbox"/>					
Divisore CC		<input type="text"/>					
Contabilizzazione centr... <input type="text"/>							
Contabilizzazione unità... <input type="text"/>							
Chiave registrazione CC		Codice necessario <input type="text"/>					
Chiave contabile, cont... <input type="text"/>		Standard (tutti) <input type="text"/>					

Sicurezza

298 Salario di maternità SM 100% - Salario di maternità SM 100%								
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione	
Codice salario Trattamenti bloc...	<input type="checkbox"/>			Testo bloccato	<input type="checkbox"/>		TS standard	<input type="checkbox"/>
Codice salario Salario mensile bl...	<input type="checkbox"/>			Addebito CC bloccato . .	<input checked="" type="checkbox"/>		Update TS	<input type="checkbox"/>
Codice salario Salario orario blo...	<input checked="" type="checkbox"/>			Quantità bloccato	<input type="checkbox"/>			
Codice salario Cottimo bloccato . .	<input checked="" type="checkbox"/>			Tasso bloccato	<input checked="" type="checkbox"/>			
Codice salario SM convenzione ...	<input type="checkbox"/>			Importo bloccato	<input checked="" type="checkbox"/>			
Bloccato	<input type="checkbox"/>							

Gli altri registri non hanno altri parametri!

In "**Centro di costo - contabilità d'esercizio**" si deve registrare come segue: (esempi)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BF	1013	1025
BP-ML	1013	1023
KV	1013	1027
P	1013	1024
TV	1013	1026

Il centro di costo 1013 in questo esempio è "Costo non salariale del salario mensile". I centri di costo 1023 - 1027 sono entrambi le compensazioni del centro di costo del salario mensile.

Traduzione consigliata (tipo di salario - traduzioni):

D	Mutterschaft ML 100%
E	Salario de la maternidad SM 100%
F	Salaire maternité SM 100%
GB	Maternity wages ML 100%
I	Salario di maternità SM 100%
P	Salário da maternidade SM 100%

2.2.2.2 Tipo di salario mensile con detrazioni del 20%

Salario di maternità all'80% (LA 299) (con detrazioni dal salario mensile del 20%)

Copiare per es il tipo di salario "salario per malattia al 80%" e apportare le modifiche necessarie. Nelle immagini di seguito si indicano i cambiamenti da effettuare.

In generale

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%							
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
N° TS	299						Criterio ricerca SALARIO DI MAT...
Testo	Salario di maternità SM 80%						N° conto 2250
Tipo	Indennità						N° conto di contropartita. 2250
Tipo di calcolo	positivo						IVA del gruppo di cont... ↑
Quantità							Addebito tipo di costi . . 44075
Tasso							Sgravio del tipo di costo . 79000
Fattore							Stabilire valuta Valuta del dip... ↓
Tasso di salario							Rifatturazione. Scheda dipen... ↓
Tasso per attività in % . .	<input type="checkbox"/>						Gruppo rifatturazione i... Salario mensile ↓
Tasso con 13ma/14ma ...	<input type="checkbox"/>						Gruppo rifatturazione ... Salario di base ↓
							Per rata temporis ↓

INFO: tipo di costi 44075 (nuovo) = maternità.

Obbligatorietà

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%							
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Salario lordo (LAINF) . . .	<input type="checkbox"/>						Indennità di vacanza di dirit... <input type="checkbox"/>
AVS assoggettato.	<input type="checkbox"/>						Parte 13ma mensilità <input type="checkbox"/>
AD assoggettato	<input type="checkbox"/>						Parte 14ma mensilità <input type="checkbox"/>
LAINF assoggettato.	<input type="checkbox"/>						Il lordo per il netto <input type="checkbox"/>
LAINFC assoggettato . . .	<input type="checkbox"/>						Supplemento degli oneri sociali
LPP assoggettato	<input type="checkbox"/>						Posti per ogni riga - conto d... <input type="checkbox"/>
IGM assoggettato	<input type="checkbox"/>						Una riga presso testo compl... <input type="checkbox"/>
Obbligo fiscale	<input type="checkbox"/>						Commento per il certificato ... <input type="checkbox"/>
IF assoggettato.	<input type="checkbox"/>						Certificato di salario (Modul... ↓
Importo decisivo dell'IF . .	<input type="checkbox"/>						Statistica RSS ↓
Fondo sociale assoggett... <input type="checkbox"/>							Dettaglio IF ↓
Guadagni assicurati in b... ↓							

Assenze

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%							
Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione
Tipo d'orario.	MUTTER						Tipo lavoro ↑
Unità Rapporto	Ore						Posizione supplementa... ↓
Unità valore fisso							% spese accordate 0.00
Modifica del segno di c... <input type="checkbox"/>							Aggiornato da. PARTNER
							Aggiornato il 14.10.09

Accertarsi che si sia inserito correttamente il nuovo tipo d'orario "MADRE".

Centri di costo

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%

Generale | Basi sottoposti | Assenze | **Dimensioni** | Sicurezza | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | Funzione

Ripartizione completa dei costi

Divisione CC.

Divisore CC

Contabilizzazione centr...

Contabilizzazione unità...

Chiave registrazione CC .

Chiave contabile, cont... Standard (tutti)

Sicurezza

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%

Generale | Basi sottoposti | Assenze | Dimensioni | **Sicurezza** | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | Funzione

Codice salario Trattamenti bloc... Testo bloccato TS standard

Codice salario Salario mensile bl... Addebito CC bloccato . . Update TS

Codice salario Salario orario blo... Quantità bloccato

Codice salario Cottimo bloccato . . Tasso bloccato

Codice salario SM convenzione ... Importo bloccato

Bloccato

Funzione

299 Salario di maternità SM 80% - Salario di maternità SM 80%

Generale | Basi sottoposti | Assenze | Dimensioni | Sicurezza | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | **Funzione**

TS seguente

TS seguente - Fattore numero .

TS seguente - Fattore tasso . .

TS seguente - Fattore Importo.

TS seguente - ripresa delle di...

TS seguente - proposta

Giornale ricorrente - azzeram...

Calcolo entrata/uscita . .

Precisione d'arrotonda...

Modo d'arrotondamento .

Gruppo TS

INFO: con il sistema-tipo di salario-seconda parte viene ripresa automaticamente la detrazione del 20%. Il LA 117 esistente viene utilizzato nei dati di salario standard anche per le detrazioni durante il servizio militare, in caso di malattia, incidente ecc.

In "**Centro di costo - contabilità d'esercizio**" si deve registrare come segue: (esempi)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BF	1013	1025
BP-ML	1013	1023
KV	1013	1027
P	1013	1024
TV	1013	1026

Il centro di costo 1013 in questo esempio è "Costo non salariale del salario mensile". I centri di costo 1023 - 1027 sono entrambi le compensazioni del centro di costo del salario mensile.

Traduzione consigliata (tipo di salario - traduzioni):

D	Mutterschaft ML 80%
E	Salario de la maternidad SM 80%
F	Salaire maternité SM 80%
GB	Maternity wages ML 80%
I	Salario di maternità SM 80%
P	Salário da maternidade SM 80%

2.3 Tipo di salario-indennizzo

In caso di indennità per maternità della cassa di compensazione dell'assicurazione vecchiaia e superstiti, si deve registrare l'indennizzo in SwissSalary allo stesso modo come le indennità giornaliere (indennità per perdita di guadagno, incidente, malattia ecc.). In questo modo non si correggono solo tutte le basi, ma vengono effettuati automaticamente anche le transizioni di denaro tra Conto della contabilità e BBA.

Questi tipi di salario vengono gestiti come l'indennità per perdita di guadagno, quindi gli indennizzi hanno l'obbligo dell'assicurazione vecchiaia e superstiti e dell'assicurazione di disoccupazione, ma non l'**obbligo contributivo INSAI**.

È più semplice copiare i tipi di salario dell'indennità per perdita di guadagno con un numero di tipo di salario e poi cambiare solo i testi differenti.

2.3.1 Tipo di salario indennità in caso di maternità

Indennità in caso di maternità (LA 513)

Questo tipo di salario viene rapportato direttamente, in caso si tratti di retribuzione dell'indennità diretta. In caso contrario viene solo inserita in combinazione con la correzione automatica del tipo di salario come seconda parte del tipo di salario.

2.3.2 Correzioni tipo di salario indennità in caso di maternità

Indennità in caso di maternità (LA 573)

Per questo tipo di salario si scrive sempre un rapporto, non appena inizia l'indennità in caso di maternità e in caso ci sia stato precedentemente un mantenimento della retribuzione. Con il rapporto dell'importo si riprende automaticamente il LA 513 come Tipo di salario-seconda parte.

In generale

573 Correzione indennità in caso di maternit - Correzione indennità in caso di maternit

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione	
N° TS	573							
Testo	Correzione indennità in caso di maternit						Numero ricerca	CORREZIONE IN...
Tipo	Indennità						N° conto	5650
Tipo di calcolo	negativo						N° conto di contropartita	2250
Quantità							IVA del gruppo di cont...	
Tasso							Addebito tipo di costi	5650
Fattore							Sgravio del tipo di costo	5650
Tasso di salario							Stabilire valuta	Valuta del dip...
Tasso per attività in %	<input type="checkbox"/>						Rifatturazione	Relazione d'at...
Tasso con 13ma/14ma	<input type="checkbox"/>						Gruppo rifatturazione i...	Varie
							Gruppo rifatturazione	Salario di base
							Per rata temporis	

IMPORTANTE: l'addebito del tipo di costo non compare nella carta, bensì nell'elenco dei tipi di salario. Nella colonna "**Tipo di costo Conto della contabilità addebito**" bisogna registrare il tipo di costo a cui l'addebito si riferisce. Nel nostro esempio: tipo di costo 44250 = "indennità per perdita di guadagno e MDK".

Lohnar...	Text	T..	K..	Anzahl	Ansatz	Faktor	Lohn...	Kontonnr.	Kostenart Fibu Belastung	Gegenko...
573	Korrektur Mutterschaftsentsch...	Z..	n..					44200	44250	10600

Obbligatorietà

573 Correzione indennità in caso di maternit - Correzione indennità in caso di maternit

Generale	Basi sottoposti	Assenze	Dimensioni	Sicurezza	Plausibilità	13ma/14ma mensilità	Funzione	
Salario lordo (LAINF)	<input checked="" type="checkbox"/>						Indennità di vacanza di dirit...	<input type="checkbox"/>
AVS assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Parte 13ma mensilità	<input type="checkbox"/>
AD assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Parte 14ma mensilità	<input type="checkbox"/>
LAINF assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Il lordo per il netto	<input type="checkbox"/>
LAINFC assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Supplemento degli oneri sociali	
LPP assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Posti per ogni riga - conto d...	<input type="checkbox"/>
IGM assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Una riga presso testo compl...	<input type="checkbox"/>
Obbligo fiscale	<input checked="" type="checkbox"/>						Commento per il certificato	<input type="checkbox"/>
IF assoggettato	<input checked="" type="checkbox"/>						Certificato di salario (Modul...	
Importo decisivo dell'IF	<input checked="" type="checkbox"/>						Statistica RSS	
Fondo sociale assoggett...	<input type="checkbox"/>						Dettaglio IF	
Guadagni assicurati in b...								

Centri di costo

573 Correzione indennità in caso di maternit - Correzione indennità in caso di maternit

Generale | Basi sottoposti | Assenze | Dimensioni | Sicurezza | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | Funzione

Ripartizione completa dei costi
 Divisione CC.
 Divisore CC.

Contabilizzazione centr...
 Contabilizzazione unità...
 Chiave registrazione CC . **Codice necessario**
 Chiave contabile, cont... Standard (tutti)

Sicurezza

573 Correzione indennità in caso di maternit - Correzione indennità in caso di maternit

Generale | Basi sottoposti | Assenze | Dimensioni | Sicurezza | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | Funzione

Codice salario Trattamenti bloc... Testo bloccato TS standard
 Codice salario Salario mensile bl... **Addebito CC bloccato** Update TS
 Codice salario Salario orario blo... Quantità bloccato
 Codice salario Cottimo bloccato . . Tasso bloccato
 Codice salario SM convenzione ... Importo bloccato
 Bloccato.

Funzione

573 Correzione indennità in caso di maternit - Correzione indennità in caso di maternit

Generale | Basi sottoposti | Assenze | Dimensioni | Sicurezza | Plausibilità | 13ma/14ma mensilità | Funzione

TS seguente 513 Calcolo entrata/uscita . . nessuna riduzione
 TS seguente - Fattore numero . Precisione d'arrotonda... 0.00
 TS seguente - Fattore tasso . . Modo d'arrotondamento . commerciale
TS seguente - Fattore Importo . -1.00 Gruppo TS

TS seguente - ripresa delle di...
 TS seguente - proposta
 Giornale ricorrente - azzeram...

Con questo Parametro-Tipo di salario-seconda parte verrà ripreso automaticamente il tipo di salario-indennizzo.

Nel "**Centro di costo - contabilità generale**" si registrano i seguenti dati: (esempio)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BF	1013	
BP-ML	1013	
BP-SL	1011	
KV	1013	
P	1013	
TV	1013	

Il centro di costo 1013 in questo esempio è "costo non salariale -salario mensile " e centro di costo 1011 "costo non salariale -retribuzione oraria".

In "**Centro di costo - contabilità d'esercizio**" si deve registrare come segue: (esempi)

Buchungsgru...	KSt bela...	KSt entla...
BF	1013	1013
BP-ML	1013	1013
BP-SL	1011	1011
KV	1013	1013
P	1013	1013
TV	1013	1013

Il centro di costo 1013 in questo esempio è "costo non salariale -salario mensile " e centro di costo 1011 "costo non salariale -retribuzione oraria".

Traduzione consigliata (tipo di salario - traduzioni):

D	Korrektur Mutterschaftsentschädigung
E	Corrección asignación de maternidad
F	Correction allocation de maternité
GB	Correction maternity benefit
I	Correzione indennità in caso di maternità
P	Correção subsídio de maternidade

3 Le norme transitorie più importanti in breve

3.1 Nascita prima del 1° luglio 2005

Le madri lavoratrici con un figlio nato entro le 14 settimane precedenti il 1° luglio 2005, hanno diritto a un'indennità proporzionale. A partire dal 1° luglio 2005 ricevono la diaria per le 14 settimane successive al parto. Se un bambino è nato due settimane prima del 1° luglio 2005, subentra il diritto alla diaria per 12 settimane. Hanno quindi diritto alla diaria le madri che hanno partorito a partire dal 26 marzo 2005.

Se una madre ha partorito prima delle 14 settimane precedenti il 1° luglio 2005, non avrà diritto all'indennità per perdita di guadagno.

Le madri lavoratrici che hanno partorito dopo il 1° luglio 2005, hanno diritto all'indennità per perdita di guadagno per le 14 settimane successive al parto.

Il cantone di Ginevra, l'unico cantone in cui vi è l'indennità in caso di maternità dal 1° luglio 2001, continuerà a pagare l'indennità come ha sempre fatto, l'unica differenza è che per la soluzione CH, le madri hanno diritto a 16 settimane di vacanze pagate, invece di 14. In base a questa soluzione l'impiegato e il datore di lavoro si dividono le percentuali di salario.

3.2 Doveri del datore di lavoro a pagare la retribuzione in base al diritto delle obbligazioni

Se una donna ha partorito prima del 1° luglio 2005, ha diritto al mantenimento della retribuzione in base al diritto delle obbligazioni (per es. in base alla scala di Berna, Zurigo o Basilea) e questo diritto rimane invariato. Per il periodo di mantenimento della retribuzione il datore di lavoro riceve dalla cassa di compensazione dell'assicurazione vecchiaia e superstiti il corrispettivo dell'indennità di maternità

3.3 Assicurazione privata o assicurazione del datore di lavoro per l'indennità giornaliera

A partire dal 1° luglio 2005 scadono per legge i contratti esistenti delle assicurazioni che prevedono una diaria durante la maternità. I premi (o parte dei premi) pagati in più verranno rimborsati.

Le madri che hanno ricevuto la diaria dell'assicurazione per la maternità prima del 1° luglio 2005, continueranno a ricevere la somma stabilita dal contratto anche se il 1° luglio 2005 subentra il diritto all'indennità in caso di maternità dell'indennità per perdita di guadagno. Se però la diaria dell'indennità per perdita di guadagno e quella dell'assicurazione privata superano il salario assicurato (sovrassicurazione), si può richiedere l'indennità in caso di maternità come sovriindennizzo alla cassa di compensazione dell'assicurazione vecchiaia e superstiti.

3.4 Servizi civili, servizi militari, protezione civile del 1° luglio 2005

Chi il 1° luglio 2005 ha prestato servizio militare o civile o nella protezione civile, riceverà un nuovo indennizzo a partire dal momento in cui ha iniziato il servizio.